SMASH

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SOPLADOR / ASPIRADOR

SMASH 25 BV

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entenderlo antes de utilizar este aparato.

ESPAÑOL

ÍNDICE

Introducción **2**
Identificación de los símbolos **3**
Descripción de la máquina **4**
Normas de seguridad **5**
Utilización segura **6**
Montaje **7**
Revisión previa **10**
Puesta en marcha **11**
Funcionamiento **12**
Mantenimiento **12**
Almacenaje **13**
Solución de problemas **13**
Reciclaje **14**
Especificaciones técnicas **14**
Declaración de conformidad **29**
Información de garantía **30**

INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por confiar en nuestra marca y comprar un producto Smash.
Está máquina ha sido diseñada tanto para soplar como para aspirar las hojas caídas en espacios verdes, caminos, etc.
El presente manual de instrucciones ha sido elaborado para obtener el mejor rendimiento de este aparato. En caso de que surja algún problema, consulte a su vendedor o a un servicio técnico autorizado.
Las especificaciones de la máquina pueden ser cambiadas sin previo aviso.

Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato.
Guarde este manual para futuras consultas.

IDENTIFICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

¡Atención!

Lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de usar el aparato.

Utilice gafas protectoras, protección para los oídos y mascarilla.

Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos.

Peligro de amputación de los dedos.

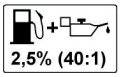
No toque las partes giratorias de la máquina

Evite que se acerquen personas, niños o animales a una distancia de 15 metros durante el funcionamiento del aparato.

Superficies calientes. Riesgo de quemaduras.

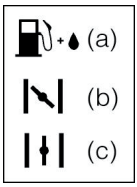
Peligro. Riesgo de explosión.

Atención: Emisión de gas tóxico. No use el soplador en un lugar cerrado o con poca ventilación.



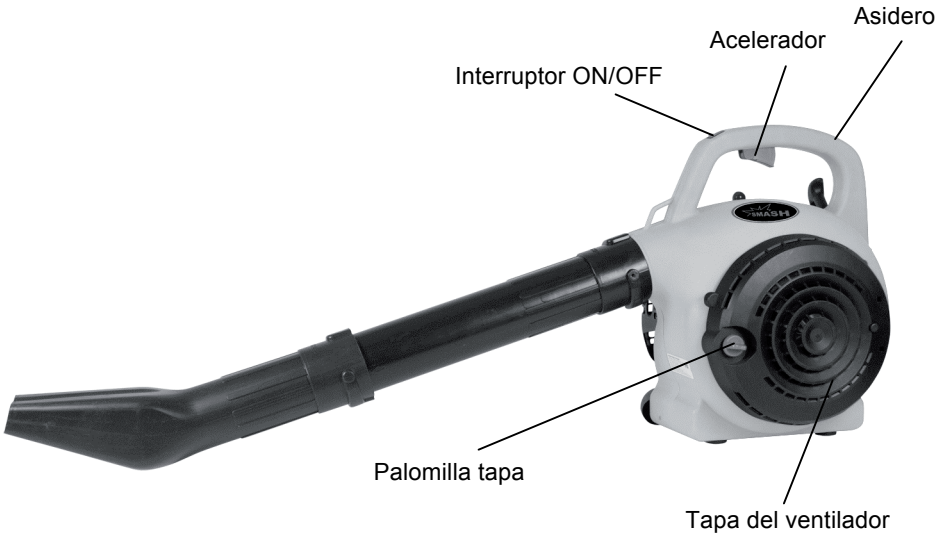
¡Nunca utilice gasolina sola o gasolina en mal estado!. Mezcle gasolina sin plomo 95º y un aceite totalmente sintético para motores de 2 tiempos al 2,5% (40:1).

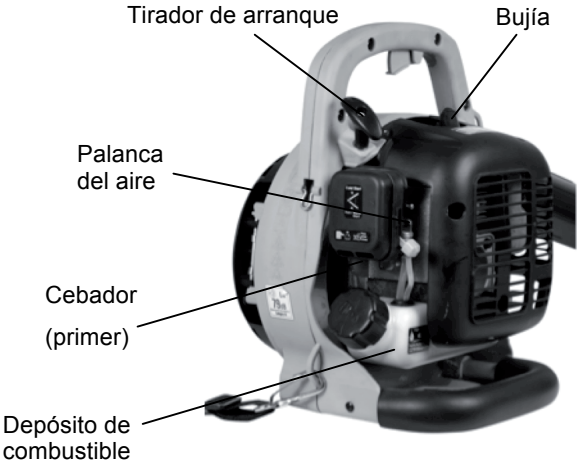
Mantenga el aparato alejado del fuego. No fume. Evite derramar combustible. Jamás intente añadir combustible al depósito mientras el motor esté en marcha o continúe caliente.



a) El punto para suministrar la "Mezcla de gasolina!. Posición: Tapón del depósito de combustible.
b) La dirección para cerrar el estárter. Posición: Carcasa del filtro del aire.
c) La dirección para abrir el estérter. Psosición: Carcasa del filtro del aire.

DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA





1. Saco recogedor
2. Tubo curvo del saco
3. Tubo aspirador (A y B)
4. Tubo soplador A
5. Tubo soplador B
6. Arnés

NORMAS DE SEGURIDAD

Los usuarios del soplador/aspirador Smash 25 BV pueden sufrir daños personales u ocasionar daños a terceros si no se usa el equipo de manera correcta y/o no se siguen las precauciones de seguridad.
Se debe emplear la vestimenta adecuada y los elementos de seguridad necesarios para utilizar el aparato.

- **Condición física**
  Su juicio y destreza física pueden ser inadecuados para el uso del SMASH 25 BV en los siguientes casos:
  - Si esta cansado o enfermo.
  - Si se está medicando.
  - Si ha tomado alcohol o drogas.
  - Solo se debe utilizar el aparato si se encuentra en las condiciones físicas y mentales adecuadas.

- **Protección ocular**
  Utilice protección ocular que cumpla con las normas CE o EN 166.

- **Protección en las manos**
  Utilice guantes resistentes de trabajo con una superficie antideslizante para mejorar el agarre. Los guantes reducen la transmisión de las vibraciones de la maquina a sus manos.

- **Protección respiratoria**
  Utilice una máscara para proteger la cara del polvo.
- Protección auditiva
  Le recomendamos que utilice protección auditiva cuando esté manejando el aparato.

- **Vestimenta apropiada**
  - Utilice ropa cómoda y ajustada.
  - Utilice pantalones largos y camisetas de manga larga.
  - No use pantalones cortos.
  - No use corbatas, bufandas o joyas.
  - Utilice zapatos de trabajo sólidos y resistentes con suelas antideslizantes.
  - No use sandalias.
  - No utilice el aparato descalzo.
  - Mantenga el pelo largo lejos del motor y entrada del soplador. Le recomendamos que utilice una gorra o redecilla para resguardar el pelo.

- **Tiempo caluroso y húmedo**
  Una vestimenta de protección demasiado gruesa y pesada puede incrementar la fatiga del operario y causarle una lipotimia. Se recomienda que realice los trabajos más intensos durante las primeras horas de la mañana o las ultimas horas de la tarde cuando la temperatura es menor.

- **Equipo**
  - Realice una comprobación total del aparato antes de arrancarlo.
  - Compruebe la unidad para asegurarse de que no hay tuercas, tornillos o pernos sueltos / no instalados.

- Apriete y/o sustituya los elementos que sean necesarios.
- Inspeccione el tubo/deposito de combustible y la zona cerca del carburador para asegurarse de que no hay combustible derramado. NO ARRANQUE el aparato si encuentra derrames de gasolina.
- Mantenga la zona de escape libre de restos inflamables. Evite el contacto con esta zona durante e inmediatamente después de su uso.

ATENCIÓN: No realice tareas de mantenimiento o de montaje con el motor en marcha ya que puede causar graves daños personales.

UTILIZACIÓN SEGURA

- Establezca la zona de funcionamiento.

- Compruebe la zona donde va a utilizar el soplador/aspirador para eliminar elementos no deseados. Inspeccione la zona para asegurarse de que no hay peligros, tal y como piedras u objetos metálicos. Avise a sus compañeros o personas cercanas y evite que se acerquen niños o animales a una distancia de 15 metros durante el funcionamiento del aparato.

- Tenga en cuenta las condiciones del viento, evitando el funcionamiento del aparato cerca de puertas o ventanas abiertas.

- Se debe proporcionar este equipo a los operarios junto con el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad.

- No dirija el aparato en la dirección de personas o animales.

- Arranque el aparato en el suelo con la palanca de aceleración en la posición mínimo. Asegúrese de que el tubo del soplador no esta bloqueado por el suelo u otros objetos.

ATENCIÓN: No utilice el aparato dentro de edificios o en zonas poco ventiladas. Las emisiones del escape del motor contienen partículas venenosas y pueden causar daños graves e incluso la muerte.

Agarre del aparato
Agarre el asidero con la mano firmemente.

Manténgase en una posición segura
Mantenga la posición y el equilibrio en todo momento. No trabaje con el soplador/aspirador en suelos resbaladizos o superficies poco estables. No emplee posiciones extrañas. No realice las tareas de mantenimiento o montaje con el motor en marcha.

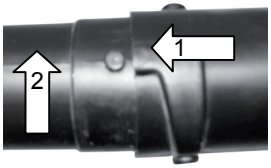
Control de ruido
Cumpla con las normas de ruido locales y horarios de uso establecidos. Utilice la aceleración adecuada para cada tipo de trabajo. Recuerde que cuanto mayor sea la aceleración del motor, mayor será el ruido. Respete a sus vecinos.

Evite las superficies calientes
El silenciador y su cubierta pueden calentarse excesivamente durante el uso del aparato.
No toque estos elementos tras la utilización del aparato, así como mientras se esté utilizando.
Mantenga la zona de escape apartada de restos inflamables.
Permita que se enfríe el motor y el silenciador antes de realizar trabajos de mantenimiento.

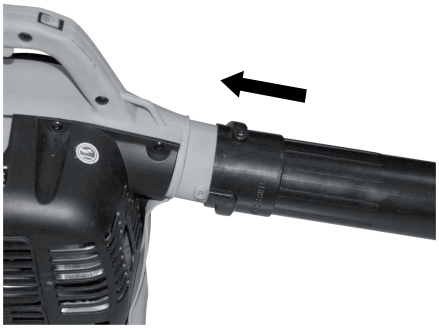
MONTAJE

Montaje del soplador

Acople los tubos del soplador.



Para el acople de los 2 tubos de soplado se ha de introducir el tubo (1), de tal manera que encaje perfectamente y hasta el fondo tal y como muestra la figura. Una vez echo esto, se ha de girar el tubo (2), hasta que llegue a su tope.

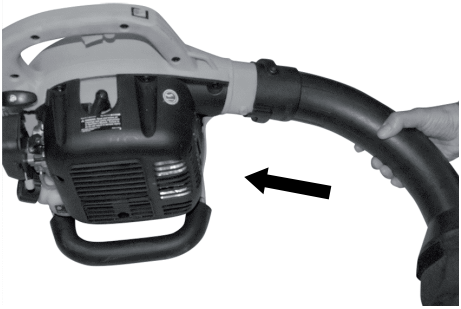


Introduzca el tubo completo en la salida de aire hasta el fondo, tal y como se muestra en la fotografía.

Gire siguiendo las muescas hasta que el anclaje llegue a su tope. Una vez terminado este proceso, apriete el tornillo con el fin de asegurar el anclaje del tubo de soplado.

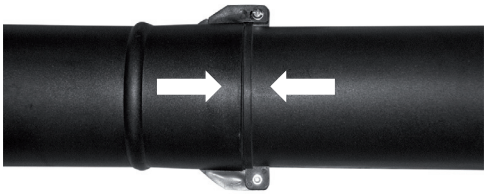
Montaje del aspirador

Introduzca el tubo curvo por dentro del saco recogedor, como se muestra en la imagen, y ajústelo.



Introduzca el tubo del saco en la salida de aire tal y como se muestra en la fotografía, hasta el fondo.

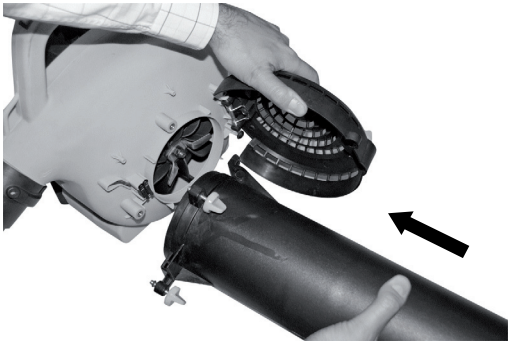
Gire siguiendo las muescas hasta que el anclaje llegue a su tope. Una vez terminado este proceso, apriete el tornillo con el fin de asegurar el anclaje del tubo del saco.



Acople los 2 tubos de aspirado y apriete los tornillos.

Tubos de aspirado montados.

Abra la tapa del ventilador, girando la palomilla en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Acople el tubo de aspirado en su alojamiento como muestra la imagen y apriete las 2 palomillas.

Quedando de esta forma.

REVISIÓN PREVIA

Combustible
Solo se debe emplear combustible limpio y nuevo.
Mezcle la gasolina sin plomo de 95 octanos con aceite de 2 tiempos 100% sintético al 2,5%.

Instrucciones de mezclado
1.Eche en un bidón de combustible la mitad de la gasolina que va a consumir.
2.Añada el aceite sintético para motores de dos tiempos.
3.Cierre el bidón y agítelo con fuerza para mezclar la gasolina con el aceite.
4.Añada el resto de gasolina y vuelva a agitar.
5.Coloque la tapa del bidón de combustible y limpie el combustible derramado del bidón y de otros lugares en los que se haya derramado.

Manejo del combustible
ATENCIÓN: El combustible es muy inflamable. Tome todas las precauciones necesarias a la hora de mezclar, almacenar o manejar el combustible, o de lo contrario puede causar importantes daños personales.
- Utilice un recipiente homologado para combustible.
- NO fume cerca del combustible.
- NO acerque el combustible a lugares donde pueda haber llamas o chispas.
- Se puede acumular presión en el deposito de combustible. Rellene el deposito en el exterior, sobre el suelo, sin ningún tipo de interferencias de otros elementos.
- Apriete fuertemente el tapón del deposito para asegurarse de que no hay fugas de combustible. En el caso de encontrar fugas, no arranque o maneje el equipo hasta que se hayan reparado.

AVISO IMPORTANTE: Los vertidos de combustible son la causa principal de emisiones de hidrocarburos. Algunos estados pueden solicitar el uso de contenedores especiales para reducir los vertidos de combustible. Póngase en contacto con su distribuidor de combustible para obtener más información sobre estos productos.

Después de repostar
- Limpie el combustible vertido.

- Los operarios deben de estar a una distancia de 3 metros del equipo antes de su arranque.

Después de su uso y antes de almacenarlo
- NO almacene el equipo con combustible en el depósito. Pueden producirse vertidos no controlados.
- Vuelva a verter el combustible no utilizado en un recipiente homologado.
- Arranque el aparato hasta que se pare, vaciando así los conductos del carburador.

Almacenamiento
Las leyes de almacenamiento de combustible pueden variar en cada localidad. Póngase en contacto con su administración local para recibir más información sobre la legislación vigente en su localidad. Como precaución, almacene el combustible en un recipiente homologado y debidamente sellado. Almacene el combustible en una zona del edificio que no este ocupada y con buena ventilación, lejos de lugares donde se puedan producir llamas o chispas. No almacene el combustible durante periodos de mas de 30 días.

ATENCIÓN: No mezcle más combustible del que vaya a utilizar para trabajar, y si así fuera, asegúrese que lo utiliza antes de 30 días. Antes de su uso debe agitar bien la mezcla.

PUESTA EN MARCHA

Arranque del motor en frío
a) Sitúe el interruptor del motor en la posición encendido (I).
b) Sitúe la palanca del aire en la posición de cerrado.
c) Presione la bomba de cebado (primer) del motor varias veces hasta ver una corriente de combustible en la tubería de rebose.
d) Con el motor en el suelo, agarre con la mano izquierda el asidero con el acelerador en la posición de alta aceleración.
e) Con la mano derecha tire ligeramente de la empuñadura de arranque hasta que sienta resistencia, y luego tire con energía hasta que el motor arranque.
f) Sitúe la palanca del aire en la posición abierto (posición normal de trabajo).
g) Deje que funcione el motor durante unos segundos mientras sujeta el aparato para que se caliente.

Arranque del motor en caliente
a) Sitúe el interruptor del motor en la posición de encendido (I).
b) Sitúe la palanca del aire en la posición de abierto, (posición normal de trabajo).
c) Tire de la empuñadura de arranque. Si no arranca, siga los pasos de arranque de motor en frío.

Apagado del motor
a) Suelte el acelerador.
b) Sitúe el interruptor del motor en la posición de apagado (0).

FUNCIONAMIENTO

ATENCIÓN: Todos los operarios deben de llevar gafas protectoras, protección auditiva y una máscara de protección. Asimismo deben de tomar todas las precauciones necesarias para evitar daños graves.
No dirija el tubo del soplador en la dirección de personas o animales.

1. Solo se debe de emplear durante los horarios establecidos.
2. Caliente el motor unos segundos antes de comenzar a trabajar.
3. Seleccione la aceleración del motor con el gatillo del acelerador.
4. Utilice la aceleración baja para soplar hojas secas de caminos, patios y avenidas.
5. Puede aumentar la aceleración para limpiar la hierba y hojas depositadas en el césped o en un parterre.
6. Se puede emplear una aceleración alta para soplar la gravilla, suciedad, nieve, botellas o latas.

NOTA: No utilice una aceleración alta en situaciones donde no sea necesaria. Recuerde que cuanto mayor sea la aceleración del motor, mayor será el ruido. Puede minimizar la cantidad de polvo con el aparato a una aceleración mas baja, humedeciendo el material con agua/rocío en los casos en que sea necesario. Mantenga los desechos en su propiedad para no ocasionar molestias a sus vecinos.

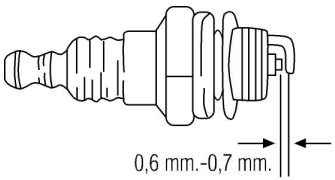
MANTENIMIENTO

Estas piezas deberían ser suministradas por un proveedor autorizado SMASH.

Filtro del aire
a) Compruebe que el filtro del aire no tenga suciedad.
b) Si el filtro está sucio, límpielo.
c) Compruebe que el acelerador funciona correctamente.

Carcasa
a) Compruebe que la carcasa y los tubos de soplado y aspirado estén bien sujetos. Apriete los tornillos si fuera necesario.
b) Compruebe que no presentan daños. Remplácelos si fuera necesario.

Bujía de encendido
a) Levante la pipa.
b) Limpie la carbonilla del electrodo.
c) Mida el espacio libre. (0,6 mm. - 0,7 mm.).



Revisión del filtro de combustible y limpieza del depósito

a) Quite el tapón.
b) Vacíe el combustible.
c) Extraiga el filtro de combustible y límpielo cuidadosamente.
d) Limpie la suciedad del depósito de combustible enjuagando su interior con gasolina.

Sistema de refrigeración

Compruebe a través de la carcasa que no hay suciedad entre las aletas del motor.

Tubería de combustible

Compruebe que la tubería de combustible y la tubería de rebose no están deterioradas.

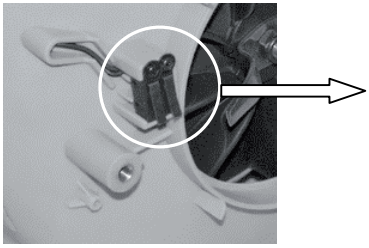
ALMACENAJE

a) Vacíe el combustible del depósito.
b) Arranque el motor hasta que se pare solo.
c) Guarde el soplador/aspirador con todo su equipo en una zona limpia.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El motor no arranca

a) Compruebe el volumen de combustible desde el exterior del depósito.
b) Compruebe que se forma una corriente de combustible en la tubería de rebose presionando varias veces la bomba de cebado del motor.
c) Levante la pipa y compruebe la bujía.
d) Compruebe que la tapa del ventilador (función soplado) o el tubo de aspiración (función de aspirado), esté conectando el interruptor de seguridad.



Interruptor de seguridad, situado en la carcasa del ventilador.

RECICLAJE

Desháguese de su aparato de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturalesza y reciclarse.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ASPIRADOR / SOPLADOR SMASH 25 BV

Motor 2 tiempos

Cilindrada: 25 cc.

Máxima potencia del motor: 0,72 kW. / 7.800 min^{-1}

Combustible: Mezcla de gasolina 95º con aceite 2 tiempos 100% sintético al 2,5%.

Capacidad del depósito de combustible: 0,6 L.

Nivel de presión sonora: 95 dB (A).

Nivel de potencia sonora: 108 dB (A).

Nivel de vibración: 12,5 m/s^2

Velocidad del aire: 240 Km./h.

Volumen del aire: 10,5 m^3 /min.

Peso: 6,2 Kg.

SMASH

MANUAL DE INSTRUÇÕES

SOPRADOR / ASPIRADOR

SMASH 25 BV

Leia atentamente o manual de instruçoes e asegure-se de comprender-lo antes de operar com a máquina.

PORTUGUÊS

ÍNDICE

Introdução **16**
Identificação os símbolos **17**
Descrição da máquina **18**
Normas de segurança **19**
Utilização segura **20**
Montagem **21**
Revição previa **24**
Ligar o motor **25**
Funcionamento **26**
Manutenção **26**
Almazenagem **27**
Solução de problemas **27**
Reciclagem **27**
Especificações técnicas **28**
Declaração de conformidade **29**
Informação de garantía **30**

INTRODUÇÃO

Muito obrigado por confiar na nossa marca e comprar um produto Smash. Este manual de instruções foi elaborado para obter o melhor rendimento deste aparelho. Por favor, ler cuidadosamente as instruções, antes de colocar em funcionamento e utilizar o aparelho. Caso exista algum problema, consultar o vendedor ou o serviço técnico autorizado.
As especificações da máquina podem ser mudadas sem aviso precedente.

Leia atentamente o manual de instruçoes e asegure-se de comprender-lo antes de operar com a máquina. Guarde o manual de instruçoes para futuras consultas.

IDENTIFICAÇÃO OS SÍMBOLOS

¡Atenção!

Leia as instruções de uso e as normas de segurança que aparecem neste manual.

Utilice o equipamento de proteção para os olhos, ouvidos e máscara.

Cuidado com os objetos que possam ser lanzados.

Perigo de amputação dos dedos.

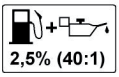
Não toque nas partes rotativas da máquina

Durante o trabalho comprovar se não há pessoas a menos de 15 metros.

Superficies quentes. Risco de sofrer queimaduras.

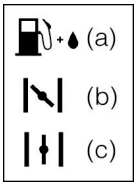
Perigo. Risco de explosão.

Atenção: Emição de gas tóxico. Não utilizar a maquina em zonas fechadas ou poco ventiladas.



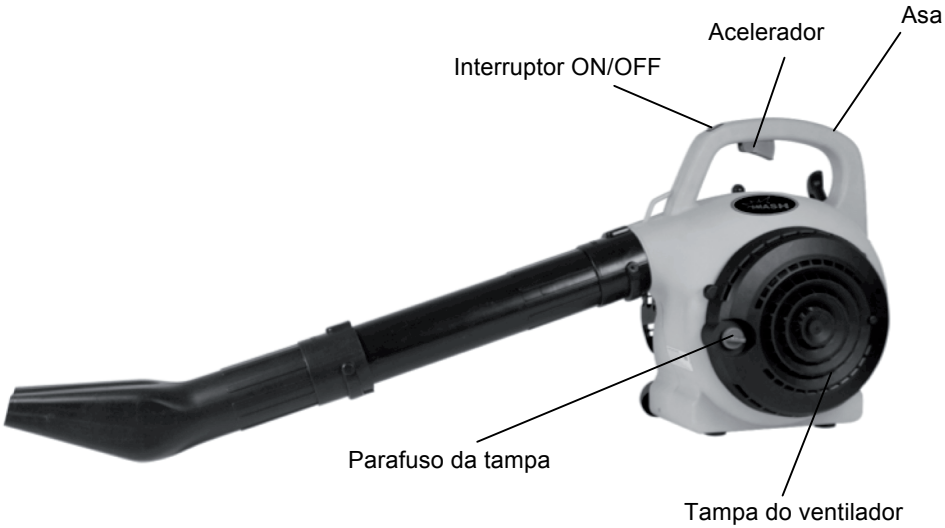
¡Nunca utilice gasolina pura ou gasolina em má forma. Mix sem chunbo 95º e totalmente o óleo sintético para motores de 2 tempos, para 2,5% (40:1).

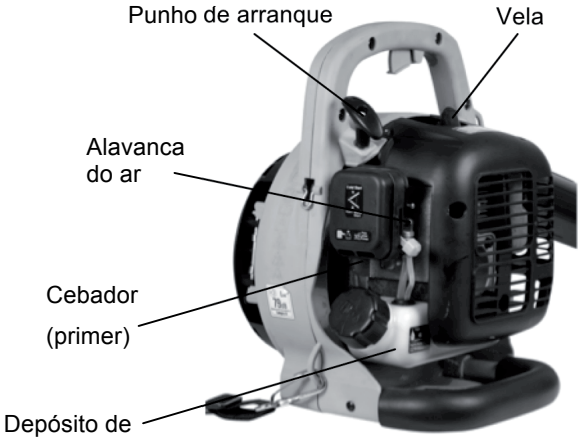
Manter o aparelho longe do fogo. Não fumar. Evitar o derramamento de combustível. Não tentar acrescentar mais combustível no depósito com o motor em funcionamento ou ainda quente.



a) O ponto para abastecer com "Mistura de combustível". Posição: Tampa do depósito de combustível.
b) A direção para fechar o depósito. Posição: Carcaça do filtro de ar.
c) A direção para abrir o depósito. Posição: Carcaça do filtro de ar.

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA





1. Saco
2. Tubo curvo ao saco
3. Tubo de aspirar (A y B)
4. Tubo de soprar A
5. Tubo de soprar B
6. Arnés

NORMAS DE SEGURANÇA

Os utilizadores do soprador / aspirador podem sofrer danos pessoais ou causar danos a terceiros, caso o equipamento não seja utilizado de forma correcta e/ou não sejam seguidas as recomendações de segurança. Utilizar roupa adequada e elementos de segurança necessários para a utilização do aparelho.

- **Condições físicas**
  O juízo e destreza física do utilizador, podem ser inadequados para o uso do Smash 25 BV nos seguintes casos:
  - Quando cansado ou doente.
  - Quando tomar remédios.
  - Quando há tomado bebidas alcólicas ou drogas.
  - O aparelho somente deve ser utilizado, quando o utilizador está em condições físicas e mentais adequadas.

- **Protecção ocular**
  - Utilizar protecção ocular que cumpra as normas CE ou EN 166.

- **Protecção nas mãos**
  - Utilizar luvas resistentes de trabalho com uma superfície anti-deslizante para melhor segurar o aparelho. As luvas reduzem a transmissão das vibrações da máquina às mãos.

- **Protecção respiratória**
  -Utilizar uma máscara para proteger a cara do pó.

- **Protecção auditiva**
  - Recomendamos utilizar protecção auditiva ao trabalhar com o aparelho.

- **Roupa apropriada**
  - Utilizar roupa cómoda e ajustada.
  - Utilizar calças e camisa de manga comprida.
  - Não usar calções curtos.
  - Não usar gravata, cachecol ou jóias.
  - Utilizar sapatos de trabalho sólidos e resistentes com sola anti-deslizante.
  - Não usar sándalias.
  - Não utilizar aparelho descalzo.
  - Manter o cabelo longe do motor e entrada do soprador. Recomendamos o uso de um boné ou rede na cabeça.

Temperatura quente e húmida
Uma roupa de protecção grossa e pesada demais, pode aumentar a fatiga do utilizador e causar um desmaio. Recomendamos que os trabalhos mais intensos sejam realizados durante à primeira hora da manhã ou no final da tarde, quando a temperatura é mais baixa.

Equipamento
Realizar uma comprovação total do aparelho antes de arrancar o mesmo. Comprovar a unidade para garantir que não há porcas, parafusos ou pernos soltos/não instalados.
Apertar e/ou substituir os elementos necessários.

Inspeccionar o tubo/depósito de combustível e a zona próxima ao carburador para garantir que não há combustível derramado. NÃO ARRANCAR o aparelho, caso exista combustível derramado.
Manter a zona de escape livre de restos inflamáveis. Evitar o contacto com esta zona durante e imediatamente depois do uso da mesma.

ATÊNÇAO: Não realizar tarefas de manutenção ou de montagem com o motor ligado, pode causar graves danos pessoais.

UTILIZAÇÃO SEGURA

- Estabelecer a zona de funcionamento.

- Comprovar a zona onde será utilizado o soprador, para eliminar elementos não desejados. Inspeccionar a zona para garantir que não há perigo, tal como pedras ou objectos metálicos. Avisar os companheiros e pessoas próximas e evitar a presença de crianças ou animais a uma distância de 15 metros durante o funcionamento do aparelho.

- Prestar atenção às condições do vento, evitar o funcionamento do aparelho próximo de portas ou janelas abertas.

- O equipamento deve ser facilitado aos operários junto com o manual de instruções e as instruções de segurança.

- Não posicionar o soprador na direcção de pessoas ou animais.

- Arrancar o aparelho no chão com a alavanca de aceleração na posição mínimo. Garantir que o tubo do soprador não está bloqueado pelo chão ou qualquer objecto.

ATÊNÇAO: Não utilizar o aparelho dentro de edifícios ou em zonas pouco ventiladas. As emissões do escape do motor contêm partículas venenosas e podem causar danos graves ou inclusive a morte.

Segurar o aparelho com firmeza
Segurar firmemente a asa com a mão.

O utilizador deve manter-se numa posição segura
Manter a posição e o equilíbrio durante todo o tempo.

Não trabalhar com o soprador em superfícies deslizantes ou pouco estáveis. Não realizar movimentos estranhos ou trabalhar sobre escadas. Não realizar as tarefas de manutenção ou montagem com o motor ligado.

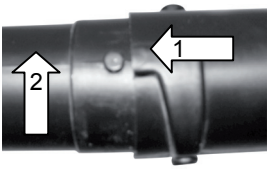
Controlo do ruído
Cumprir com as normas de ruído locais e horários de uso estabelecidos. Utilizar a aceleração adequada para cada tipo de trabalho. Atenção: quanto maior a aceleração do motor, maior o ruído.Respeitar os vizinhos.

Evitar as superfícies quentes
O escape e a cobertura do mesmo, podem sofrer um aquecimento excessivo durante o uso do aparelho.
Não tocar estes elementos durante ou depois de utilizar o aparelho.
Manter a zona de escape afastada de restos inflamáveis.
Esperar até que o motor e o escape fiquem frios, antes de realizar trabalhos de manutenção.

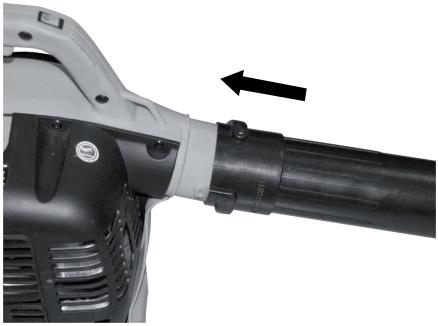
MONTAGEM

Montagem do soprador

Monte os tubos del soprador.



Para o montagem dos 2 tubos de soprar se introduze o tubo (1) de maneira que encache perfeitamente até ao fundo, como se mostra na figura. Uma vez feito isto, se tem que girar o tubo (2), até que chegue a top (fundo).



Introduzca o tubo completo na saída de ar até o fundo, como se mostra na fotografía.

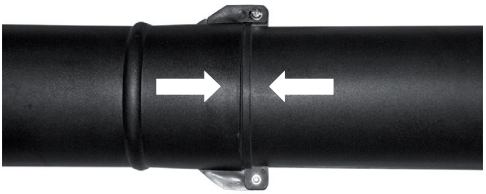
Gire segundo o sentido dos encaches, até que chegue a top (fundo). Uma vez terminado este proceso se deverá apertar o parafuso, com o fim de asegurar a montagem o tubo de soprar.

Montagem do aspirador

Introduza o tubo curvo por dentro, como se mostra na imagen e ajustelo.

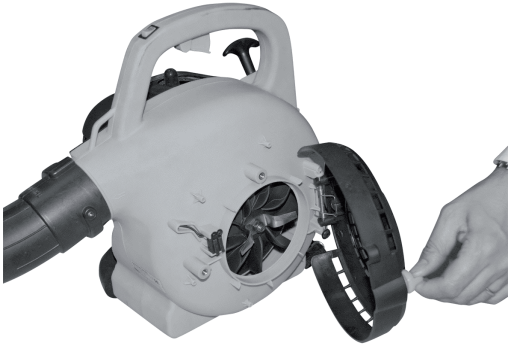
Introduza o tubo do saco na saída do ar como se mostra na fotografía, até o fundo.

Gire segundo o sentido até que chegue ao fundo (top) e aperte o parafuso, com o fim de se asegurar a montagem.

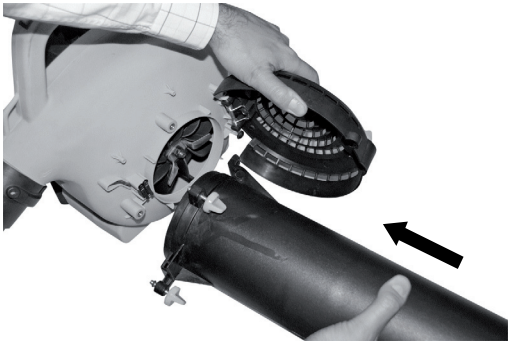


Acoplar os 2 tubos de aspirado e aperte os parafusos.

Tubos de aspirar montados.



Abra a tampa o ventilador, girando o parafuso em sentido contrario das agulhas do reloj.



Acople o tubo de aspirar em su alojamento como mostra na imagen y aperte os parafusos.

Quedando de esta forma.

REVIÇÃO PREVIA

Combustível
Somente deve ser utilizado combustível limpo e novo.
Misturar a gasolina sem chumbo de 95 octanos com óleo de 2 tempos 100% sintético ao 2,5%.

Instruções para a mistura
1. Colocar num bidon de combustível a metade da gasolina a ser consumida.
2. Acrescentar o óleo sintético para motores de dois tempos.
3. Fechar o bidon e agitar com força, para misturar a gasolina com o óleo.
4. Acrescentar o restante da gasolina e agitar novamente.
5. Colocar a tampa do bidon de combustível e limpar o combustível derramado do bidon e outros lugares onde possa haver combustível derramado.

Manejo do combustível
ATÊNÇAO: O combustível é MUITO inflamável. Tomar todo o cuidado necessário ao realizar a mistura, armazenar ou manejar o combustível, caso contrário pode causar importantes danos pessoais.

- Utilizar um recipiente homologado para gasolina.
- NÃO fumar próximo ao combustível.
- NÃO ter combustível perto de lugares onde possa haver chamas ou faíscas.
- No depósito de combustível, pode haver acumulação de pressão. Completar o depósito num ambiente aberto, sobre o chão, sem nenhum tipo de interferência de outros elementos.
- Apertar a tampa do depósito com força, depois da operação. Para garantir que não há fugas de combustível, não arrancar ou manejar o equipamento até que o mesmo seja reparado.

AVISO IMPORTANTE
Os vertidos de combustível são a causa principal de emissões de comburentes. Alguns estados podem solicitar o uso de recipientes especiais para reduzir os vertidos de combustível. Entrar em contacto com o distribuidor de combustível para obter maiores informações sobre estes produtos.

Depois de abastecer
- Limpar o combustível vertido.
- O utilizador deve estar a 3 metros de distância do equipamento antes de colocar o mesmo em funcionamento.

Depois do uso
- NÃO guardar o equipamento com combustível no depósito. Podem ocorrer vertidos não desejados.
- Verter novamente, o combustível não utilizado num recipiente homologado.
- Arranque o motor até que se pare sózinho.

Armazenamento
As leis de armazenamento de combustível podem variar em cada país. Entrar em contacto com a administração local para receber maiores informações sobre a legislação vigente no país onde vive. Como cuidado, armazenar o combustível num recipiente homologado e devidamente vedado.

Armazenar o combustível numa zona do edifício não ocupada e com boa ventilação, longe de lugares onde possam ser produzidas chamas ou faíscas. Não armazenar combustível durante períodos de mais de 30 dias.

AVISO IMPORTANTE
Não misturar mais combustível que o necessário para trabalhar, caso isto ocorra, utilizar o mesmo antes de 30 dias. Antes de utilizar novamente, agitar bem a mistura.

LIGAR O MOTOR

Arranque o motor en frio
a) Situar o interruptor do motor na posição de ligado (I).
b) Situar a alavanca de ar na posição de fechado.
c) Premir a bomba de arranque do motor, várias vezes até ver uma corrente de combustível no tubo.
d) Com o motor no chão, agarre com a mão esquerda a asa como acelerador em posiçáo de acelerado a top.
e) Com a mão direita tire ligeiramente da corda de arranque até que sinta resistencia e logo tire com força até que o motor arranque.
f) Situar a alavanca de ar na posição de aberto (Posiçao normal de trabalho).
g) Deixe trabalhar o motor durante uns segundos, em quanto segura a maquina.

Arranque del motor en caliente
a) Situar o interruptor do motor na posição de ligado (I).
b) Situar a alavanca de ar na posição de aberto (posição normal de trábalho).
c) Arranque a maquina a través da corda de arranque, se não arranca siga as instruções de arranque em frio.

Desligar o motor
a) Soltar o acelerador.
b) Situar o interruptor do motor na posição de desligado (0).

FUNCIONAMENTO

ATÊNÇAO: Todos os operários devem utilizar óculos de protecção, protecção auditiva e uma máscara de protecção. Mesmo assim, devem tomar todas o cuidado necessário para evitar danos graves.
Não posicionar o tubo do soprador na direcção de pessoas ou animais.

1. Somente deve ser utilizado durante os horários estabelecidos.
2. Deixe o motor funcionar durante alguns segundos em quanto segura a maquina.
3. Seleccionar a aceleração do motor com a alavanca de aceleração.
4. Utilizar a aceleração baixa para soprar folhas secas de caminhos, jardins e avenidas.
5. É possível aumentar a aceleração para limpar a erva e folhas depositadas na relva ou numa zona determinada.
6. É possível utilizar uma aceleração alta para soprar: brita, sujeira, neve, garrafas ou latas.

NOTA: Não utilizar uma aceleração alta em situações onde não seja necessária. Atenção: quanto maior aceleração do motor, maior ruído. A quantidade de pó pode ser minimizada com o soprador com uma aceleração inferior, humedecer o material com água casos seja necessário. Manter os desperdícios na propriedade para não ocasionar problemas aos vizinhos.

MANUTENÇÃO

Estas peças devem ser proporcionadas por um fornecedor autorizado SMASH.

Filtro de ar
a) Comprovar se o filtro de ar não está sujo.
b) Caso o filtro esteja sujo, limpar.
c) Comprovar se o acelerador funciona correctamente.

Carcaça
a) Comprovar se a carcaça está bem presa. Apertar os parafusos, se for necessário.
b) Comprovar se a carcaça não apresenta danos. Substituir, se for necessário.

Vela de ligado
a) Levantar o cachimbo.

b) Limpar o carvão do eléctrodo.
c) Medir o espaço livre. (0,6 mm. - 0,7mm.).

Revisão do filtro de combustível e limpeza do depósito de combustível
a) Retirar a tampâo.
b) Remover o combustível.
c) Extrair o filtro de combustível e limpar cuidadosamente.
d) Limpie a sujidade do depósito de combustível, enxugar a parte interior com gasolina.

Sistema de refrigeração
Comprovar através da carcaça, que não há sujidade entre as aletas do motor.

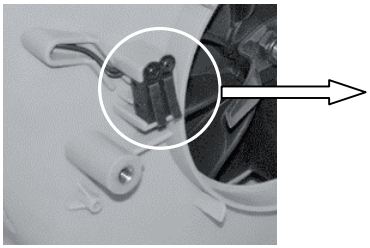
Tubo de combustível
Comprovar se o tubo de combustível e o tubo de retorno estão deteriorados.

ARMAZENAGEM

a) Vazi o combustível do depósito.
b) Arranque o motor até que se pare sózinho
c) Guardar o aparelho e todo o equipamento numa zona limpa.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O motor não arranca
a)Comprovar o volume de combustível desde o exterior do depósito.
b)Comprovar se é formada uma corrente de combustível no tubo de retorno, premir várias vezes a bomba de arranque do motor.
c)Levante o cachimbo da vela, e subtitua a vela.
d) Veja que a tampa do ventilador (funçao soprador) ou tubo de aspiraçao (funçao aspirador), está conectado no interruptor de seguridade.



Micro-interruptor de segurança, colocado no interior da grelha do ventilador.

RECICLAGEM

Ao deitar fora o aparelho, o mesmo deve ser reciclado. As máquinas não devem ser deitadas fora com o lixo da morada. Os componentes de plástico e de metal podem ser classificados conforme tipo e devem ser reciclados.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ASPIRADOR / SOPRADOR SMASH 25 BV

Motor 2 tempos

Cilindrada: 25 cc.

Máxima potência del motor: 0,72 kW. / 7.800 min^{-1}

Combustível: Mistura de gasolina 95º com óleo 2 tempos 100% sintético a 2,5%.

Capacidade do depósito de combustível: 0,6 L.

Pressão sonora: 95 dB (A).

Potência sonora: 108 dB (A).

Vibração: 12,5 m/s^2

Velocidade do ar: 240 Km./h.

Volume do ar: 10,5 m^3 /min.

Peso: 6,2 Kg.

E DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

El abajo firmante Lisardo Carballal, autorizado por Productos McLand S.L. C/ La Fragua, 22 – Pol. Ind. Los Rosales MÓSTOLES (Madrid), declara que el soplador / aspirador marca Smash modelo 25 BV (HY3317), a partir del nº de serie del año 2011 en adelante (el año se indica claramente en la placa de identificación, seguido del nº de serie), cumple con las siguientes directivas comunitarias:

- Directiva de máquinas 98/37/EC
- Directiva de compatibilidad electromagnética 89/336/EC
- Directiva 2000/14/EC
- Pr EN 15503:2006

Certificado Intertek Nº SH08010356-V1

P DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)

Assina abaixo, o Sr. Lisardo Carballal, autorizado pela Productos McLand S.L. C/ La Fragua, 22 – Pol. Ind. Los Rosales MÓSTOLES (Madrid), que declara que a soprador / aspirador Smash modelo 25 BV (HY3317), com números de série do ano de 2011 e seguinte (o ano é claramente indentificado na etiqueta de tipo, seguido de um número de série) cumpre com as siguentes directivas comunitárias:

- Directiva de máquinas 98/37/EC
- Directiva de compatibilidade electromagnética 89/336/EC
- Directiva 2000/14/EC
- Pr EN 15503:2006

Certificado Intertek Nº SH08010356-V1

Name: Lisardo Carballal
Title: Product manager
Móstoles 20-01-2011

E

1.- PERIODO DE GARANTÍA
- El periodo de garantía (Ley 1999/44 CE) según los términos descritos a continuación es de 2 años a partir de la fecha de compra, en piezas y mano de obra, contra defectos de fabricación y material.

2.- EXCLUSIONES
La garantía Smash no cubre:
- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Smash o uso de recambios no originales.

3.- TERRITORIO
- La garantía Smash asegura cobertura de servicio en todo el territorio nacional.

4.- EN CASO DE INCIDENCIA
- La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura o ticket de compra del establecimiento vendedor.

AVISO
Para asegurar un funcionamiento y una seguridad máxima , le rogamos lea el libro de instrucciones detenidamente antes de usar.

P

1.- PERÍODO DE GARANTIA
- O período de garantia (Lei 1999/44 CE) de acordo com os termos descritos a continuação é de 2 anos a partir da data de compra, em peças e mão de obra, contra defeitos de fabrico e material.

2.- EXCEPTO
A garantia Smash não cobre:
- Desgaste natural por uso.
- Mau uso, negligência, utilização sem cuidado ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por uso incorrecto, danos provocados por manipulação realizada por pessoal não autorizado pela Smash ou uso de peças de substituição não originais.

3.- TERRITÓRIO
- A garantia Smash assegura cobertura do serviço em todo o território nacional.

4.- EM CASO DE INCIDÊNCIA
- A garantia deve ir correctamente preenchida com todos os dados solicitados,e acompanhada pela factura ou ticket de compra do estabelecimento vendedor.

AVISO
Para garantir o funcionamento e segurança máxima, por favorler o manual de instruções cuidadosamente, antes de utilizar a mesma.

E **TARJETA DE REGISTRO DE GARANTÍA**

P **CERTIFICADO DE GARANTIA**

Tipo de máquina .....
Tipo de maquina .....

Modelo .....
Modelo .....

Nombre del cliente .....
Nome do cliente .....

Fecha de compra .....
Data de compra .....

Distribuidor .....
Revendedor .....

País .....
Pais .....

¿Es este su primer aparato de este tipo? .....

¿È ésta sua 1ª compra neste tipo de maquina? .....

Vease el manual de servicio para detalles completos sobre la garantía.

Para informaçoes detalhadas sobre garantías e favor consultar o manual que acompanha a máquina.

C/ La Fragua, 22 - Pol. Ind. Los Rosales
28932 MÓSTOLES (Madrid) ESPAÑA

SMASH